

INTRODUKTION TIL POEM

– PATIENT-ORIENTED ECZEMA MEASURE^{1,2}

POEM (Patient-Oriented Eczema Measure) er et valideret værktøj til måling af sværhedsgraden af atopisk eksem.^{1,2}

Værktøjet er beregnet til selv-vurdering og selv-rapportering af symptomer. POEM-skemaet er beregnet til gentagelse og fokuserer på sygdommen og sygdommens symptomer, som patienten oplever dem over den sidste uge/7 dage. The Patient-Oriented Eczema Measure (POEM) bruges desuden bredt i både kliniske og forskningsmæssige sammenhænge til at vurdere sværhedsgraden af atopisk eksem. Her er nogle fordele og ulemper ved POEM-testen:

FORDELE

» Patientfokuseret

POEM fokuserer på de symptomer, der er vigtigst for patienterne, såsom kløe og søvnforstyrrelser. Denne patientfokuserede tilgang gør resultaterne meget relevante til at vurdere sværhedsgraden og hvilke symptomer der bidrager mest til den samlede vurdering.

» Enkelhed

Spørgeskemaet er enkelt og let at udfylde, hvilket gør det tilgængeligt for patienter i forskellige aldre og med forskellige uddannelsesmæssige baggrunde. Som et selv-vurderingsværktøj kræver det ikke særlige procedurer eller udstyr.

» Gentagelighed

POEM er designet til regelmæssig brug over tid, hvilket gør det muligt for behandleren/evt. flere behandlere, at overvåge ændringer i sværhedsgraden af den atopiske eksem og behandlingseffektiviteten af igangsatte behandlinger.

» Alsidighed

Værktøjet kan bruges i forskellige sammenhænge, herunder klinisk praksis, forskningsstudier og webbaserede undersøgelser, hvilket giver fleksibilitet i, hvordan og hvor det administreres.

BEGRÆNSNINGER

» Subjektivitet

Som en selvrapporteret måling er POEM afhængig af patientens subjektive vurdering, som kan blive påvirket af personlig bias eller misforståelse af spørgsmålene.

» Begrænset omfang

Selv om POEM dækker vigtige symptomer, tager det ikke højde for alle mulige aspekter af atopisk eksem, såsom den psykologiske påvirkning eller hele spektret af fysiske symptomer.

» Kræver patientengagement

Nøjagtigheden af POEM afhænger af patientens evne og vilje til at udfylde spørgeskemaet ærligt og konsekvent, hvilket kan variere.

» Ikke diagnostisk

POEM er et værktøj til vurdering af sværhedsgrad, ikke et diagnostisk værktøj. Det er ikke designet til at diagnosticere atopisk eksem eller skelne det fra andre hudtilstande.

» Kulturelle og sproglige forskelle

Fortolkningen af spørgsmålene kan variere på tværs af forskellige kulturer eller sprog, hvilket potentielt kan påvirke konsistensen af resultaterne på tværs af forskellige befolkningsgrupper.

POEM - Patient-Oriented Eczema Measure værktøjet, er anvendeligt for både behandlere og patienter, i deres fælles målsætning om at få sygdommen under kontrol, og derfor et vigtigt værktøj i den daglige klinik. Empowerment af patienterne, til løbende at selv-monitorere deres sygdom, være ærlig og konsekvent er afgørende for anvendeligheden.

1. Charman CR, Venn AJ, Williams HC. The Patient-Oriented Eczema Measure: Development and Initial Validation of a New Tool for Measuring Atopic Eczema Severity from the Patients' Perspective. Arch Dermatol. 2004; 140:1513-1519. **2.** Charman CR, Venn AJ, Ravenscroft JC, Williams HC. Translating Patient-Oriented Eczema Measure (POEM) scores into clinical practice by suggesting severity strata derived using anchor-based methods. Br J Dermatol. Dec 2013; 169(6): 326-1332. ©Copyright, University of Nottingham 2004. All Rights Reserved.

Ovenstående må ikke kopieres uden forfatternes tilladelse. Universitet i Nottingham ejer og administrerer alle ophavsretlige spørgsmål vedrørende POEM. Sanofi har ansøgt og modtaget godkendelse til, vi stiller værktøjet til rådighed for danske læger og sygeplejersker, der anvender materialet til evaluering af deres patienter med sygdommen atopisk eksem, ligesom patienterne kan tilgå materialet for egenkontrol imellem konsultationerne. For andre formål bedes du kontakte ejerne af ophavsretten.

STRUKTUREN – PATIENT-ORIENTED ECZEMA MEASURE^{1,2}

POEM (Patient-Oriented Eczema Measure) er et valideret værktøj til måling af sværhedsgraden af atopisk eksem.^{1,2} Værktøjet er beregnet til selv-vurdering, selv-rapportering af symptomer.

POEM-skemaet er beregnet til gentagelse og fokuserer på sygdommen og sygdommens symptomer, som patienten oplever dem over den sidste uge/ 7 dage. Patienterne rapporterer sværhedsgraden af 7 klassiske symptomer, som er forbundet med sygdommen atopisk eksem:

- Kløe
- Søvnkvalitet/forstyrret søvn
- Blødning fra huden
- Væskende hud
- Revnet hud
- Skallende hud
- Ru og tør hud

Patienterne besvarer alle spørgsmål baseret på hvor mange dage i løbet af den foregående uge (de seneste 7 dage), de har oplevet symptomerne, på en skala fra 0 dage til 4 dage. Den samlede score kan variere fra 0 til 28 – jo højere score, jo flere symptomer oplever patienterne, jo sværere sygdomsaktivitet.

POEM er velegnet til at bestemme sværhedsgraden af atopisk eksem, ikke kun i kliniske omgivelser, men også i hjemlige omgivelser imellem konsultationer.

POEM er et specifikt måleværktøj til atopisk eksem uanset om der er samtidig sygdom af andre allergiske komorbiditeter. POEM er desuden velegnet til brug i ambulatoriet, audit, epidemiologiske undersøgelser og kliniske forsøg og er blevet anbefalet til brug af kliniske retningslinjer, herunder dem, der er udstedt af National Institute for Health and Care Excellence (NICE).

POEM anbefales af HOME-initiativet (Harmonising Outcome Measures for Eczema) som det centrale resultat-instrument til måling af patientrapporterede symptomer i eksemforsøg.

Sådan kan du anvende det i daglig praksis:

POEM er patienternes egenopfattelse af hyppigheden og sværhedsgraden af deres symptomer og deres atopiske eksem sygdom.

Ved at lade patienterne udfylde POEM skemaet inden konsultationen, er det muligt at forberede konsultationen for både patient og behandler.

POEM-scoren giver mulighed for en enkel fortolkning af resultaterne, hvilket letter dialogen mellem patient og behandler om sygdommens sværhedsgrad og de potentielt nødvendige justeringer i patientens behandlingsplan.

POEM værktøjet er designet til brug hos voksne patienter. Der findes lignende spørgeskemaer til børn.

POEM skemaet er selvforklarende og kan udleveres til patienten, der bliver bedt om at udfylde den. Der er ikke behov for en detaljeret forklaring.

Patienterne kan også henvises til atopisktalkt.dk

Test dig selv for Atopisk Eksem på atopisktalkt.dk

1. Charman CR, Venn AJ, Williams HC. The Patient-Oriented Eczema Measure: Development and Initial Validation of a New Tool for Measuring Atopic Eczema Severity from the Patients' Perspective. Arch Dermatol. 2004; 140:1513-1519. 2. Charman CR, Venn AJ, Ravenscroft JC, Williams HC. Translating Patient-Oriented Eczema Measure (POEM) scores into clinical practice by suggesting severity strata derived using anchor-based methods. Br J Dermatol. Dec 2013; 169(6): 326-1332. ©Copyright, University of Nottingham 2004. All Rights Reserved. Ovenstående må ikke kopieres uden forfatternes tilladelse. Universitet i Nottingham ejer og administrerer alle ophavsretlige spørgsmål vedrørende POEM. Sanofi har ansøgt og modtaget godkendelse til, vi stiller værktøjet til rådighed for danske læger og sygeplejersker, der anvender materialet til evaluering af deres patienter med sygdommen atopisk eksem, ligesom patienterne kan tilgå materialet for egenkontrol imellem konsultationerne. For andre formål bedes du kontakte ejerne af ophavsretten.

POEM – PATIENT-ORIENTED ECZEMA MEASURE^{1,2}

Hvordan udfylder jeg POEM-testen?

Sæt ring om ét svar under hvert af de syv nedenstående spørgsmål vedrørende dit eksem. Hvis der er et spørgsmål du ikke kan svare på, skal du undlade at sætte en ring.

1	I den forgangne uge, hvor mange dage har din hud været kløende på grund af eksem?				
	Ingen dage	1-2 dage	3-4 dage	5-6 dage	Hver dag
2	I den forgangne uge, hvor mange nætter har din søvn været forstyrret på grund af eksem?				
	Ingen dage	1-2 dage	3-4 dage	5-6 dage	Hver dag
3	I den forgangne uge, hvor mange dage har det blødt fra din hud på grund af eksem?				
	Ingen dage	1-2 dage	3-4 dage	5-6 dage	Hver dag
4	I den forgangne uge, hvor mange dage har din hud været væskende på grund af eksem?				
	Ingen dage	1-2 dage	3-4 dage	5-6 dage	Hver dag
5	I den forgangne uge, hvor mange dage har din hud været revnet på grund af eksem?				
	Ingen dage	1-2 dage	3-4 dage	5-6 dage	Hver dag
6	I den forgangne uge, hvor mange dage har din hud været skællende på grund af eksem?				
	Ingen dage	1-2 dage	3-4 dage	5-6 dage	Hver dag
7	I den forgangne uge, hvor mange dage har din hud følt tør eller ru på grund af eksem?				
	Ingen dage	1-2 dage	3-4 dage	5-6 dage	Hver dag

SAMLET POEM SCORE (maksimum 28):

1. Charman CR, Venn AJ, Williams HC. The Patient-Oriented Eczema Measure: Development and Initial Validation of a New Tool for Measuring Atopic Eczema Severity from the Patients' Perspective. Arch Dermatol. 2004; 140:1513-1519. **2.** Charman CR, Venn AJ, Ravenscroft JC, Williams HC. Translating Patient-Oriented Eczema Measure (POEM) scores into clinical practice by suggesting severity strata derived using anchor-based methods. Br J Dermatol. Dec 2013; 169(6): 326-1332. ©Copyright, University of Nottingham 2004. All Rights Reserved. Ovenstående må ikke kopieres uden forfatternes tilladelse. Universitet i Nottingham ejer og administrerer alle ophavsretlige spørgsmål vedrørende POEM. Sanofi har ansøgt og modtaget godkendelse til, vi stiller værktøjer til rådighed for danske læger og sygeplejersker, der anvender materialet til evaluering af deres patienter med sygdommen atopisk eksem, ligesom patienterne kan tilgå materialet for egenkontrol imellem konsultationerne. For andre formål bedes du kontakte ejerne af ophavsretten.

INSTRUKTION I BEREGNING OG VURDERING AF POEM SCOREN

Efter patienten har udfyldt spørgeskemaet, gennemgås svarene. Hvert spørgsmål og svar vurderes enkeltvis ud fra nedenstående score.

Den samlede POEM-SCORE beregnes ved at opsummere scoren for de enkelte spørgsmål. Brug nedenstående skema til din beregning og vurdering.

HVORDAN UDREGNES POEM SCORE?

Hvert af de syv spørgsmål vægtes lige og scores fra 0-4 som følger:

Ingen dage =	1-2 dage =	3-4 dage =	5-6 dage =	Hver dag =
0	1	2	3	4

Note:

- Hvis et spørgsmål er ubesvaret, scores det til 0. Den samlede score udtrykkes fortsat som summen af point med et maksimum på 28.
- Hvis to eller flere spørgsmål er ubesvaret kan spørgeskemaet ikke anvendes.
- Hvis to eller flere svarmuligheder er valgt, skal svarmuligheden med den højeste score registreres.

HVORDAN TOLKES POEM SCORE?

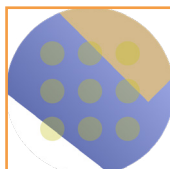
For at hjælpe patienter og læger til at forstå deres POEM score, er følgende inddeling fastlagt (se referencer nedenfor).

0 til 2 =	3 til 7 =	8 til 16 =	17 til 24 =	25 til 28 =
Eksemfri eller næsten eksemfri	Mildt eksem	Moderat eksem	Svært eksem	Meget svært eksem

Her kan du få adgang til POEM scoringsredskaber. Materialet er tilgængeligt i 2 versioner:

Via download: www.campus.sanofi.dk

Via app: 'SKIN SCORING' (find den i app store)



Apple



Android

1. Charman CR, Venn AJ, Williams HC. The Patient-Oriented Eczema Measure: Development and Initial Validation of a New Tool for Measuring Atopic Eczema Severity from the Patients' Perspective. Arch Dermatol. 2004; 140:1513-1519. 2. Charman CR, Venn AJ, Ravenscroft JC, Williams HC. Translating Patient-Oriented Eczema Measure (POEM) scores into clinical practice by suggesting severity strata derived using anchor-based methods. Br J Dermatol. Dec 2013; 169(6): 326-332. ©Copyright, University of Nottingham 2004. All Rights Reserved.

Ovenstående må ikke kopieres uden forfatternes tilladelse. Universitet i Nottingham ejer og administrerer alle ophavsretlige spørgsmål vedrørende POEM. Sanofi har ansøgt og modtaget godkendelse til, vi stiller værktøjer til rådighed for danske læger og sygeplejersker, der anvender materialet til evaluering af deres patienter med sygdommen atopisk eksem, ligesom patienterne kan tilgå materialet for egenkontrol imellem konsultationerne. For andre formål bedes du kontakte ejerne af ophavsretten.

MAT-DK.2400352 v.1.0 11 september 2024.